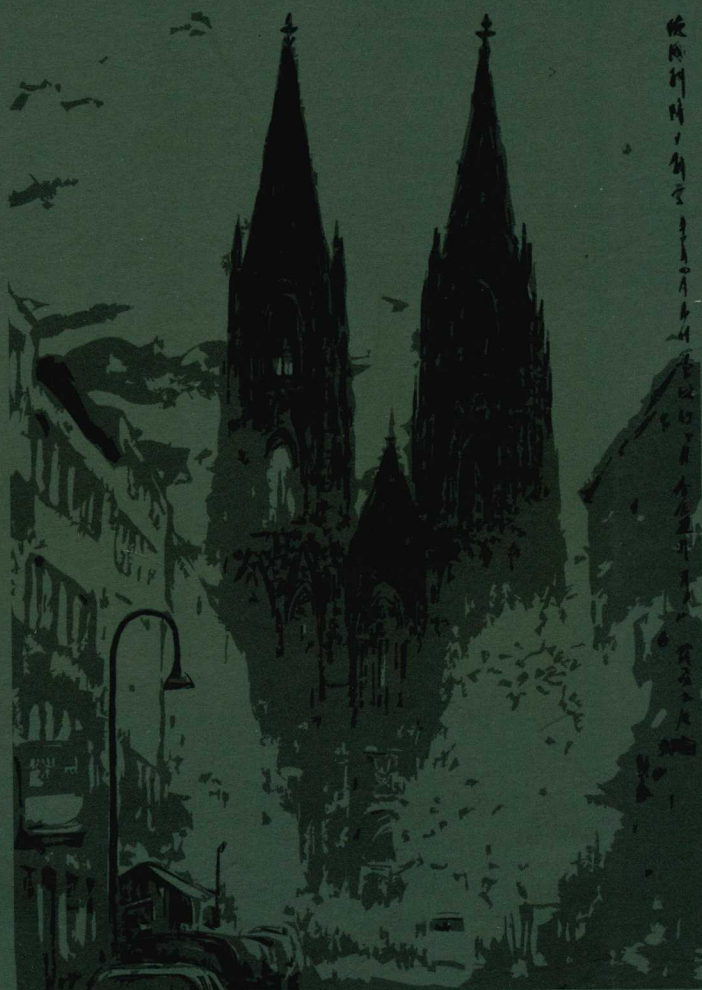


房企遐畫歐洲

Fang Qixia's Paintings of Europe



中國美術學院出版社
China Academy of Art Press

房企遐畫歐洲

Fang Qixia's Paintings of Europe



中國美術學院出版社
China Academy of Art Press

序 言·余秋雨
題詞一·陸一飛
題詞二·孔仲起
題詞三·何水法
責任編輯·朱奇陶偉明
裝幀設計·大可惠明
圖片攝影·張東
英文翻譯·李丹

圖書在版編目(CIP)數據

房企遐畫歐洲 / 房企遐繪. — 杭州: 中國美術學院出版社, 2001.11
ISBN 7-81083-028-7

I.房… II.房… III.中國畫—作品集—中國—現代 IV.J222.7

中國版本圖書館CIP數據核字(2001)第079018號

房企遐畫歐洲

中國美術學院出版社 出版發行

地址: 中國·杭州南山路218號 郵政編碼: 310002

全國新華書店 經銷 杭州錢江彩色印務有限公司 印刷

2001年11月第1版 2001年11月第1次印刷

開本: 889 × 1194 1/16 印張: 4

字數: 5千 圖數: 56幅

印數: 0001—3000

ISBN 7-81083-028-7/J·29

定價: 39.00 圓



巴黎的塞納河，盧森堡的大峽谷，羅馬的競技場，布魯塞爾的中心大廣場；以及阿姆斯特丹的晚風，科隆的烟雨，佛羅倫薩的黎明，阿爾卑斯山的積雪，梵蒂岡的教堂，薩爾茨堡的鐘聲，威尼斯的“貢都拉”，還有維也納藍色的多瑙河……這些，都敲擊着我的靈魂。

世界應該更加和睦，人類應該更加文明，環境應該更加美好，藝術應該更加發展和創新。在此，我便試用祖國的紙、筆、墨、硯，寫出我眼裏的歐洲，心中的歐洲。

謹以此獻給養育我的土地和人民。

The Seine in Paris, the Grand Canyon in Luxemburg, the arena in Rome, the Center Plaza in Brussels, the evening breeze in Amsterdam, the misty rain in Kelon, the twilight in Florence, the snow on the Alps, the church in Catian, the sound of the bell in salsburg, the gondolas in Venice, and the blue Danube in Vienna of them strike in the depth of my soul.

This world should be more harmonious; people should be more civilized; the environment should be more pleasant; and art has much room to develop and innovate. With the paper, pen, ink and inkstone of our country, I put down Europe in my eyes and in my mind.

Which is dedicated to my motherland and my people that have brought me up.

Preface

BY Yu Qiuyu

Having returned from the tour in more than 90 cities in Europe and worked off arrears of manuscripts, I went back to my hometown to see my old house. There I met the artist Mr. Fang Qixia, who is my countryman. When I looked through the painting album that he had presented to me, I was astonished to find that there actually were many paintings of Europe that I had just left. Later I knew that he was invited by the Artists' Association of France the year before last to visit eight European countries. He sketched during his journey and produced these paintings.

Mr. Fang is an ink and wash painter. He portrays the style and features of European cities with his traditional touch. Anyone who knows a little about fine arts will be aware of its riskiness. Mr. Fang seems to be determined to paint realistically with wash painting skills, loyally depicting scenery, instead of sticking to the traditional artistic conception and the flavor of pen and ink. He also accepts the focus perspective skill and the skill dealing with light and shade in Western fine arts, and tries to combine them with wash paintings. As a result, his works have become flexible sketches with wash painting skills; instead of simple traditional wash paintings. The maintenance of the hazy charm and free style of wash paintings add misty flavor to them. There may be many ways out for traditional Chinese paintings, and Mr. Fang offers one more through his efforts.

Mr. Fang studied painting on his own. In the early years of his study, he went through lots of hardships during his seeking of guidance from great masters in many places. I am familiar with all the places where he asked for guidance, all of which were secluded places of those painters who wandered destitute in the countryside. He accomplished his early study in such a vast poor place. Later he worked in Shanghai for some time, where he broadened his field of vision through visiting famous artists and learning in many ways. Finally he achieved some success, and lots of his paintings were collected by many people from abroad. But Mr. Fang went on to accumulate experiences and collect subject matters during his continuous travelling. Having seen his paintings and talked with him, I find that the artist has just stepped on his way and will achieve greater success in the future. I share the joy with him and with our hometown, and I look forward to more of his better paintings.

序

李秋明

游历欧洲九十多个城市后终于回国，处理完积压的文稿后回家乡看老屋，见到一同乡画家房企邀先生。我随手翻阅他送的画册便吃惊：居然有很多画幅描绘的是我刚离开
的欧洲。原来，他前年在法国艺术家协会之邀访问了欧洲
八国，他边考察边写生产生了这一批成果。

房先生是一名水墨画家。用传统笔墨来表现欧洲
城市风貌，只要稍懂美术经纬的人都知道是一种冒险。他似乎
执意要试炼水墨技法的写实功能，诚实地描摹实景，而不是刻板
地固守传统意境和笔墨趣味；他也不拒绝接受西方美术中的焦点透
视方法和光影处理方法，努力揉进水墨创作之中；结果，他的作品已经
很难说是传统的水墨画，而是一种运用水墨技法而进行的灵活写
生，但由于保持水墨画的朦胧意韵和自由笔触，使这些图景
显得烟水迷离、云卷霞舒，很有味道。中国传统水墨画的路子
该有很多条，房企邀先生以自己的努力提供了一种可能。

房先生是一位自学成才的画家，早年学画，多方拜师，艰苦备尝。
他所说的某一个丁前老师的地方，我都熟悉，其实都是一些沃壤
乡间的画家之聚居所在，他在广阔而贫瘠的土地上完成了他的早期
学业。后来他一度到上海一带，眼界大开，遍访名师，多方吸收，融会
贯通，终于有成，他的很多作品，被海外人士收藏，但他仍然通
过不息的远游，来增加自己的人生见识和创作题材。我看了他的作品，
又与他交谈，觉得这位画家的事业还刚刚开始，更大的成功还在后面。
因此，我为他，也为家乡高兴，期待看到他更多更好的作品。

二〇〇一年八月。

歐州
行旅



庚辰

陸一飛題



企求真情實景
遐想美玉高深






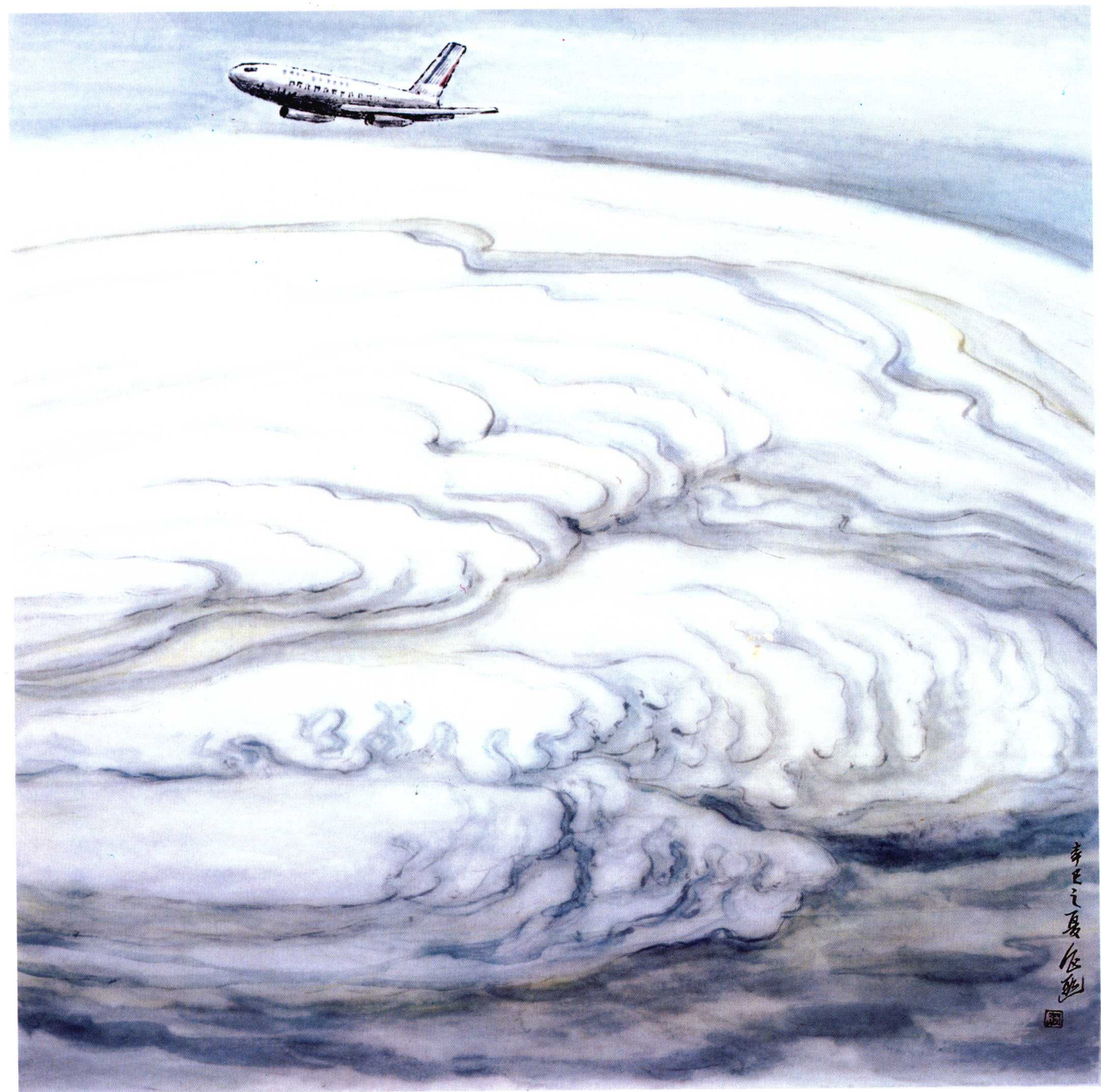
庚辰孟冬孔仲起書賀

企題如墨畫光景常新



海外雲天新
雨雲烟
正遇仁謀近接西歐
法國於雲者曰三國
情懷長好眼底琉璃
世如捧善而說集快
新初報 辛巳夏月法





飛赴歐洲 Fly to Europe (69 × 69cm)



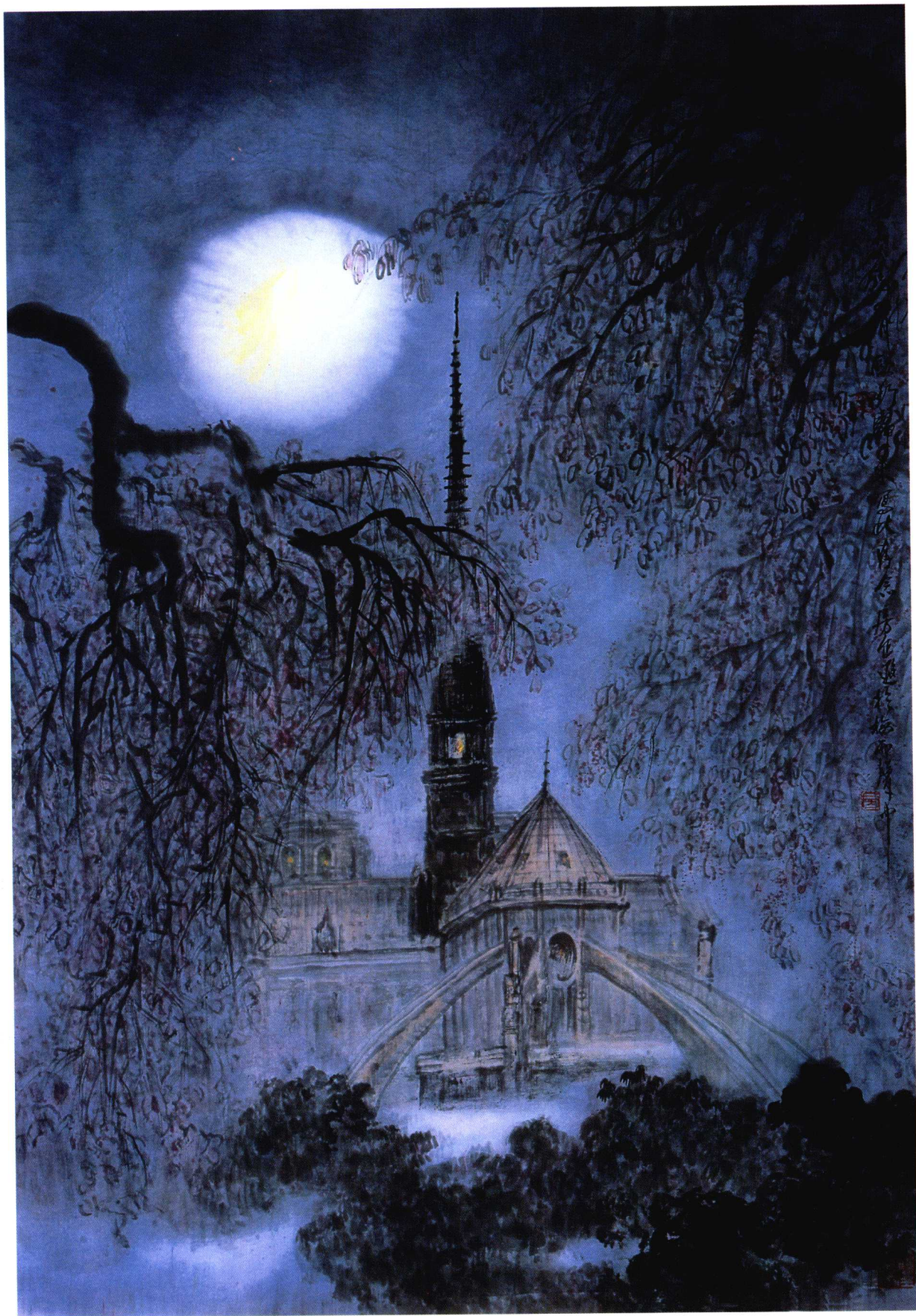
巴黎蒙馬特高地 Mont Martre (90 × 96cm)



巴黎蒙馬特高地(局部) Mont Martre (part)



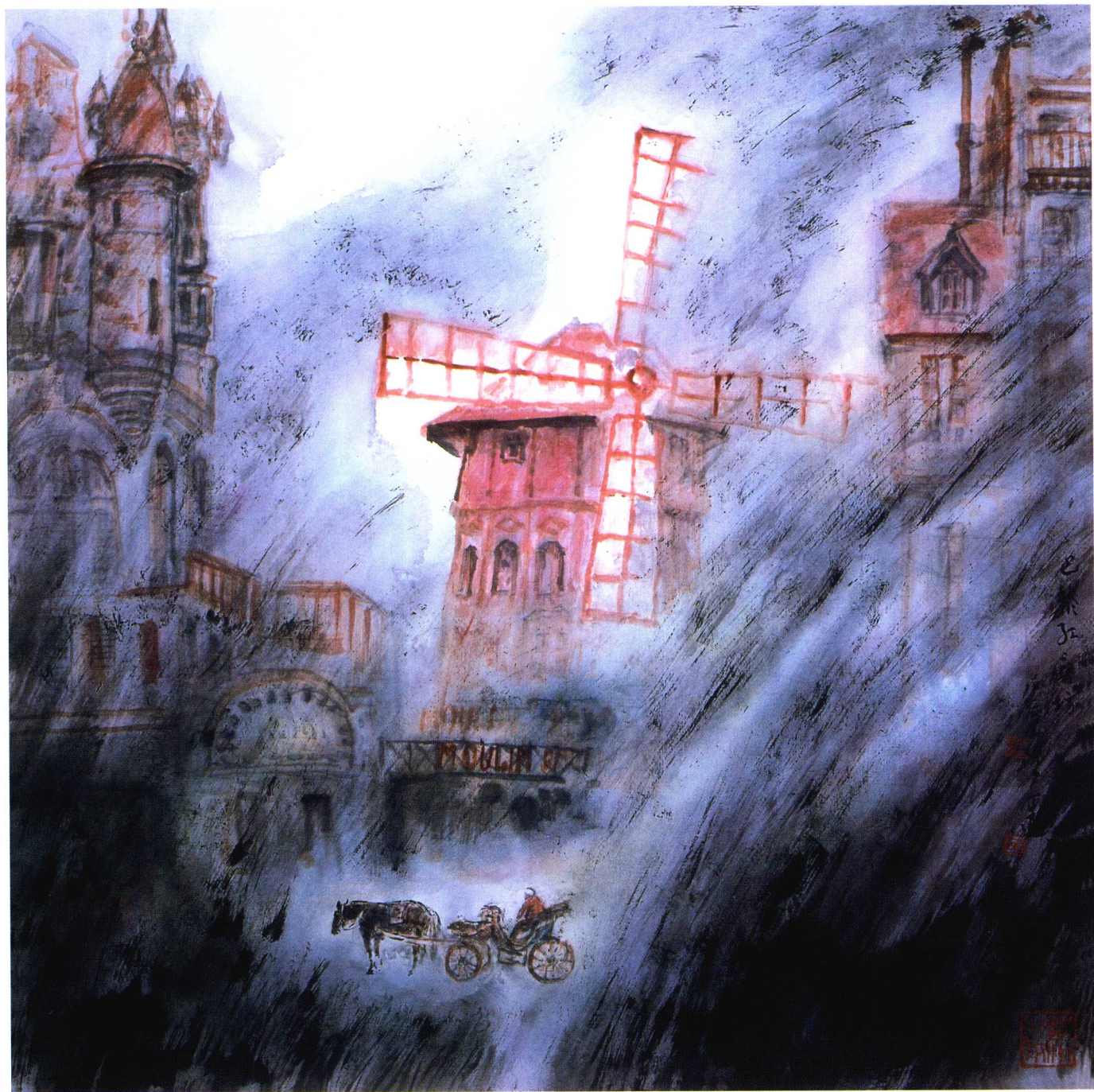
盧浮宮 Le Grand Louvre (69 × 69cm)



巴黎聖母院 Saint-Chapelle (69 × 100cm)



巴黎秋天 Autumn of Paris (69 × 69cm)



紅磨坊 Le Moulin Rouge (69 × 69cm)

塞納河畔 田千禧 脫金 寫



塞納河畔 Seine River (69 × 69cm)